



Bezirksausschuss
des 15. Stadtbezirkes
der Landeshauptstadt
München
Trudering-Riem

Landeshauptstadt München, Direktorium,
Friedenstr. 40, 81660 München

Vorsitzender:
Dr. Georg Kronawitter
Tangastr. 28
81827 München
Telefon: (089) 43 98 78 55
Telefax: (089) 2 44 37 39 05
E-Mail: georg.kronawitter@epost.de

BA-Geschäftsstelle Ost:
Friedensstraße 40
81660 München
Telefon (089) 233 – 6 14 84
Telefax (089) 233 – 6 14 85
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

Datum:
15.11.2004

Einladung
zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses des 15. Stadtbezirkes - Trudering-Riem-
am Donnerstag, dem 25.11.2004 um 19.30 Uhr, Gaststätte „Goldener Stern“,
Gartenstadtstr. 6, 81825 München

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

TOP O

- 0.1 Änderungen der vorläufigen Tagesordnung
- 0.2 Genehmigung der Niederschrift der BA-Sitzung vom 21.10.2004

TOP 1: Entscheidungsangelegenheiten

- 1.1 Antrag des Bürgerzentrums Trudering e.V. auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 2500 ,- Euro, (siehe 7.4.1)
- 1.2 Antrag des Verein d. Freunde & Förderer der Musik in der Pfarrei St. Augustinus e.V. auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 2500 ,- Euro, (siehe 7.4.2)
- 1.3 Antrag der FFW Michaeliburg auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 2500 ,- Euro, (siehe 7.4.3)
- 1.4 Antrag auf Gewährung einer Zuschuss aus dem Budget;
Private Kinderkrippe MOBO + MOBOLINO (siehe 7.4.4)
- 1.5 Antrag Arbeitskreis Ökologie Messestadt Riem auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 800 ,- Euro (siehe 7.4.5)
- 1.6 Antrag des Elternbeirats der Grundschule Lehrer-Götz-Weg auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 2500 ,- Euro (siehe 7.4.6)

TOP 2: Bürgerschreiben

- 2.1 Treffen des BA mit der Messe München
- 2.2 Podiumsdiskussion in Waldperlach; keine Verlängerung der Ständlerstraße
- 2.3 S-Bahnhof Gronsdorf; Überquerungsstelle für Fußgänger
- 2.4 Sommerfest der Grundschule an der Feldbergstraße
- 2.5 Diskothek Medeo-CLUB - ehemals Diskothek BEVERLY-CLUB (7.4d/11/03, 10.31/05/04)

- 2.6 Einbeziehung und Prämierung von Verbesserungsvorschlägen aus der Bevölkerung
- 2.7 Ideenwettbewerb für die Ausbesserung von Schlaglöchern
- 2.8 Diskothek BEVERLY wegen Prüfung durch das Gewerbeaufsichtsamt
- 2.9 Bahnhof Trudering, Benutzung eines Grünstreifens als Ausstellungsfläche für Kraftfahrzeuge
- 2.10 Spielplatz an der Wasserburger Landstraße
- 2.11 Zuschauertribüne für die Dreifachsporthalle Messestadt Ost
- 2.12 Wohnwagen in der Heltauerstraße und Parksituation im Umfeld des P+R-Platzes Nord
- 2.13 Pädagogische Farm Trudering – Nutzung im Schuljahr 2004/2005 durch die Grundschule an der Markgrafenstraße
- 2.14 Fruchtemarkt an der Ecke Kreiller-/ Damaschkestraße
- 2.15 Änderung der Verkehrsführung für die Zufahrt zum rückwärtigen Parkplatz des Gebäudes Truderinger Straße 265 . Verringerung des Gefahrenpotentials
- 2.16 Bussituation in Trudering – Haltestelle Schmuckerweg
- 2.17 Behindertengerechter Zugang in die Riem-Arcaden

TOP 3: Antwortschreiben der Landeshauptstadt München

- 3.1 Für eine zukunftsgerichtete Orientierungsstufe;
Antrag Nr. 2175 des BA 15 Trudering-Riem vom 24.06.2004
Vertagung in die Sitzung am 25.11.2004 in der Sitzung am 23.09.2004 (TOP 3.42/09/04)
- 3.2 Europawahl 2004: Wieviele Wähler haben die bürgernahen Wahlbüros genutzt?;
Antrag Nr. 2174 des BA 15 Trudering-Riem vom 24.06.2004 (TOP 4.10/06/04)
- 3.3 Überquerungshilfe Truderinger Straße (Höhe Bognerhofweg) (TOP 7.3.1/09/04)
- 3.4 Grundwassermodell Gutachten Dornach
Schreiben vom Referat für Gesundheit und Umwelt (TOP 3.9/11/03)
Vertagung in die Sitzung am 25.11.2004 in der Sitzung am 21.10.2004 (TOP 3.28/10/04)
- 3.5 Haushaltskonsolidierung – Verringerung der Anzahl der BA-Geschäftsstellen; Antwort des Direktoriums auf das Schreiben des BA vom 10.08.2004 (TOP 3.24/06/04)
- 3.6 Ampelanlage Friedenspromenade / Gartenstadtstraße (TOP 2.5/09/04)
- 3.7 Wasserburger Landstr.39, Fl.Nr. 310/36, Gemarkung Trudering, Gebrauchtwagenhandel an der Wasserburger Landstraße 39/41 (TOP 2.7/09/04; 3.5/09/04)
- 3.8 Beginn der Umsetzungsphase des stadtweiten Projekts „KulturGeschichtsPfade“ (TOP 5.2/09/04)
- 3.9 Entwurf Verkehrsentwicklungsplan für die Landeshauptstadt München (TOP 7.2.1/09/04)
- 3.10 Parkmöglichkeiten am Truderinger Bahnhof erweitern;
Antrag Nr. 2402 des BA 15 Trudering-Riem vom 23.09.04 (TOP 4.7/09/04, 3.17/11/04)
- 3.11 Lärmschutz an der BAB 94 (Ziffer 2 des Antrages);
Antrag Nr. 1701 des BA 15 Trudering-Riem vom 18.12.04 (TOP 3.5/04/04)
- 3.12 Ampelschaltungen in der Lehrer-Wirth-Straße Antrag Nr.1924 des BA 15 Trudering-Riem vom 18.03.04 (TOP 2.11/03/04) Verweisung in den UA Bau und Verkehr in der Sitzung am 29.07.2004 (TOP 3.2 mit 4.9/07/04); Beschlussvorschlag Nachtabschaltung in der BA-Sitzung am 23.09.2004 (TOP 7.3.2/09/04)
- 3.13 Friedhof Riem – Erneuerung des Straßenbelags
- 3.14 Gartenstadt in Trudering-Riem – Stand und Perspektive (TOP 4.3/05/04)
- 3.15 Integration durch Sprachkompetenz: Stand der Sprachförderung in Trudering-Riem;
Antrag Nr. 2022 des BA 15 Trudering-Riem vom 29.04.2004 (TOP 3.1/09/04)
- 3.16 Angebot einer Aufführung des Original Münchner Schäfflertanzes 2005 (TOP 2.9/09/04)

- 3.17 Parkmöglichkeiten am Truderinger Bahnhof erweitern; Antrag Nr. 2402 des BA 15 Trudering-Riem vom 23.09.2004 (TOP 4.7/09/04; TOP 3.10/11/04)
- 3.18 Müllabfuhr – Behinderung durch geparkte Fahrzeuge in der Gündelrodestraße; Antrag Nr. 2396 des BA 15 Trudering-Riem vom 23.09.2004 (TOP 2.11/09/04)
- 3.19 Präsentation der Einzelhandelsstudie in Trudering-Riem; Antrag Nr. 1846 des BA 15 Trudering-Riem (TOP 3.20/10/04)

TOP 4: Anträge von BA-Mitgliedern

- 4.1 Tempo 60 in der Paul-Henry-Spaak-Straße
- 4.2 Klärung verschiedener Baumfällungen
- 4.3 BA-Sitzungen im neuen Nachbarschaftszentrum Messestadt
- 4.4 Einwohnerversammlung zur Novellierung der Bayerischen Bauordnung
- 4.5 Neue Zahlen zur Kindergarten- und Hortversorgung im Stadtbezirk Trudering-Riem
- 4.6 U2-S6-Verknüpfung – so nah war sie noch nie!
- 4.7 Friedhof Riem – Fragen zu Einzugsbereich und Grabkauf
- 4.8 Parkraumbewirtschaftung in der Messestadt – Fehlentwicklungen rasch erkennen!
- 4.9 Kein Christbaum-Entsorgungschaos mehr in der Messestadt
- 4.10 Bedeutung der Grünflächen an der Haffstraße für die Grünflächenausstattung von Trudering Süd
- 4.11 Paketstation und Litfaß-Säule für die Messestadt

TOP 5: Anhörungen

- 5.1 Verkehrsrechtliche Anordnung nach § 45 StVO; BIRTHÄLMER STRASSE / WESTERMEIERSTRASSE
- 5.2 Verlängerung des Gastspiels „Schuhbeck-Palazzo“ an der Messe bis einschl. Februar 05

TOP 6: Bürger-/Einwohnerversammlung

- 6.1 Power-Point-Präsentation auf Bürgerversammlung in Trudering-Riem am 10.11.2004
- 6.2 Leistungsbilanz Baureferat – Bürgerversammlung in Trudering-Riem am 10.11.2004
- 6.3 Leistungsbilanz Sozialreferat – Bürgerversammlung in Trudering-Riem am 10.11.2004
- 6.4 Leistungsbilanz Schulreferat – Bürgerversammlung in Trudering-Riem am 10.11.2004

TOP 7: Unterausschüsse/Ortstermine

7.1. UA K, Sch, S:

- 7.1.1 Spielplätze in der Messestadt – Toll oder fad? (TOP 7.1.3/10/04)
Ergebnisse des Ortstermins am 27.10.2004
- 7.1.2 Partnerschaft des BA mit einer Gemeinde oder Stadt im englischen Sprachraum oder in einem der neuen EU-Länder; Antrag Nr. 2309 des BA 15 Trudering-Riem vom 24.06.2004
Verweisung in den UA K, Sch, S in der Sitzung am 23.09.2004 (TOP 3.35/09/04)
Vertagt in die Sitzung am 25.11.2004 in der Sitzung am 21.10.04 (TOP 7.1.2/10/04)
- 7.1.3 Für eine nutzergerechte und kostenorientierte Sportflächenkonzeption in Trudering-Riem – Nach dem Sportgipfel; Antrag Nr. 1852 des BA 15 Trudering-Riem vom 19.02.2004 (TOP 7.1.1/02/04)
Verweisung in den UA K, Sch, S in der Sitzung am 29.07.2004 (TOP 7.6.2/10/04)

7.2. UA Planung:

- 7.2.1 Bebauungsplan Nr. 51 der Gemeinde Putzbrunn, Erweiterung des Gewerbegebiets Ost
- 7.2.2 Bebauungsplan Nr. 153 der Gemeinde Haar

- 7.2.3 Erweiterung der Abstellanlage des S-Bahn-Betriebshofes Steinhausen

7.3. UA Bau und Verkehr:

- 7.3.1 Schulwegkostenfreiheit für das Schuljahr 2004/05; Antrag Nr. 2292 des BA 15 Trudering-Riem vom 29.07.2004 (TOP 3.7/10/04)
7.3.2 Anschlussmöglichkeit am Truderinger Bahnhof, Antrag Nr. 2314 des BA 15 Trudering-Riem vom 29.07.2004 (TOP 3.18/10/04)

7.4. UA Allgemeines:

- 7.4.1 Antrag des Bürgerzentrums Trudering e.V. auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 2500 ,- Euro
7.4.2 Antrag des Verein d. Freunde & Förderer der Musik in der Pfarrei St. Augustinus e.V. auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 2500 ,- Euro
7.4.3 Antrag der FFW Michaeliburg auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 2500 ,- Euro
7.4.4 Antrag auf Gewährung einer Zuschuss aus dem Budget;
Private Kinderkrippe MOBO + MOBOLINO (siehe 1.4)
7.4.5 Antrag Arbeitskreis Ökologie Messestadt Riem auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 800 ,- Euro
7.4.6 Antrag des Elternbeirats der Grundschule Lehrer-Götz-Weg auf Gewährung eines Zuschusses aus dem BA Budget i.H.v. 2500 ,- Euro

7.5. UA Umwelt:

- 7.5.1 Erneute Genehmigung für die bestehende Altholzbehandlungs- und Abfallumschlaganlage der IRV (10.12/02/04)

7.6. Ortstermine

- 7.6.1 Ortstermin mit dem Kommunalreferat am 11.11.2004 zu Antrag Nr. 1715 des BA 15 Trudering-Riem vom 18.12.2003 Kopfbau Riem: Was geschieht nach der BUGA 2005? (TOP 9.9/07/04)
7.6.2 Ortstermin mit der MRG Maßnahmeträger Messestadt am 11.11.2004
7.6.3 Gespräch zwischen dem BA 15 Trudering-Riem und dem Center-Management der Riem-Arcaden am 15.11.04
7.6.4 Ergebnisprotokoll der Besprechung vom 11.10.04 in der Messe
7.6.5 Aktivierende Befragung „Alles klar in der Messestadt?!“ durch Bürgerforum am 12.11.04

TOP 8: Baumfällungen

- 8.1 Fällungen von Gefahrenbäumen: Waterbergstr. 1, Oberhuberstr. 2, Steffelhofstr. 15, Bahnstr. 18, Lehrer-Götz-Weg 18
Unterrichtung über Abweichung vom BA-Votum: Königsseestr. 54, Florastr. 64 a, Schwanenweg 32, Sansibarstr. 7, Bajuwarenstr. 99, Hoferichterweg 52, Kreuzerweg 18,
8.2 Iltisstr. 49
8.3 Ottilienstr. 35
8.4 Truderinger Str.
8.5 Am Hochstand 26, Feldbergstr. 65 & 85, Turnerstr. 46, Bajuwarenstr. 136
8.6 Großfriedrichsburger Str. 28 a
8.7 Stieglitzweg 18

- 8.8 Kranichweg 16
- 8.9 Zeisigweg 17
- 8.10 Adlerstr. 27
- 8.11 Simplonstr. 4a
- 8.12 Gerstäckerstr. 17
- 8.13 Waterbergstr. 12
- 8.14 Am Hochstand 36
- 8.15 Fauststr. 44
- 8.16 Bistritzer Weg 13
- 8.17 Gustav-Lindner-Weg 8
- 8.18 Straßl ins Holz 5

TOP 9: Verschiedenes

- 9.1 Termine/Mitteilungen des BA-Vorsitzenden
- 9.2 Messestadt Riem; Willy-Brandt-Allee, nordwestliches Vorfeld der Riem Arcaden; Freiraumplanerische und städtebauliche Ziele, derzeitiger Entwicklungsstand Bekanntgabe im Riem-Ausschuss vom 13.10.2004
- 9.3 „Städte für das Leben – Städte gegen die Todesstrafe“ Sitzung des Ältestenrates am 22.10.2004
- 9.4 Stadtteilwoche Trudering-Riem-Berg am Laim 17. – 24. Juni 2005
- 9.5 Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1728 f, Teil 2 Messestadt Riem; Gewerbegebiet Ost Erörterungsprotokoll vom 22.09.2004
- 9.6 Zonenhalteverbot in der Messestadt Riem; Parkraumüberwachung durch die Verkehrsüberwachung Beschluss des Riem-Ausschusses vom 10.11.2004 (VB)
- 9.7 Förderprogramm „Bürgerinnen und Bürger gestalten ihre Stadt“ – Bürgerbeteiligung in den Stadtvierteln
- 9.8 Neues Busnetz ab 12. Dezember 2004 – Fahrgastinformation beginnt
- 9.9 Verlegung von Stolpersteinen im 12. Stadtbezirk Schwabing-Freimann
- 9.10 Verantwortliche Entscheidung durch behördeneigene Sachverständige in Baumschutzangelegenheiten – insbesondere bei Bauvorhaben; keine von den Bauherren bestellte Sachverständige (Stellungnahme des Planungsreferats)
- 9.11 Kfz-Verkehr in München (Bericht des Planungsreferats)
- 9.12 Hearing zum geringen Jugendanteil Münchens und zu möglichen Gegenstrategien (Bericht des Planungsreferats)
- 9.13 Projekt zur „Reform der Alten- und Servicezentren“, Zwischenergebnisse (Bericht des Sozialreferats)
- 9.14 Messestadt Riem – Beratergruppe „Stadtgestaltung und Ökologie“ Bauherrenpreis 2004
- 9.15 Perspektive München – Münchner Bürgerinnen und Bürgerbefragungen
- 9.16 Liste von Innungsfirmen betreffend Dichtheitsprüfung/Sanierung privater Abwasserleitungen der Kanalanlieger

TOP 10 Unterrichtungen

- 10.1 Baumpflegeprogramm – Ergebnisse der Baumvitalisierungserhebung 2003
- 10.2 Anmeldung einer Versammlung unter freiem Himmel durch die IG Metall
- 10.3 Bereitstellung von Räumen zur Nutzung durch den BA 15 Trudering-Riem ; Zwischennachricht
- 10.4 Unterrichtung über Bauanträge: Erstantragsverfahren, Abbruchanzeigen,

- Zustimmungsverfahren, Vorbescheide sowie Freistellungsverfahren ohne Beachtung der Baukosten, Änderung zu genehmigten Bauvorhaben vom 27.09.04 bis 07.11.2004
- 10.5 Messestadt Riem – EM 212
Umbau Willy-Brandt-Allee – Knoten Messestadt Ost im 15. Stadtbezirk Trudering-Riem
1. Genehmigung des Nutzerbedarfsprogramms
2. Projektauftrag
Beschluss des Riem-Ausschusses vom 13.10.2004
- 10.6 Sanierungsbedarf für das Münchner Straßennetz;
Beschluss des Bauausschusses vom 19.10.2004 (SB)
- 10.7 Ausweisung neuer Gewerbefläche; Berichtsjahr 2000, 2001, 2002 und 2003
Bekanntgabe in der gemeinsamen Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung, des Finanzausschusses und des Ausschusses für Arbeit und Wirtschaft vom 29.09.2004
- 10.8 Erteilung einer Sondernutzungserlaubnis für das Aufstellen von Warenstellagen (Obst, Gemüse, Blumen) in der Damaschkestr. 83
- 10.9 Optimierung des Nachtliniennetzes, Fahrgastswund beim MVV stoppen - Antrag von Herrn Stadtrat Babor und Frau Stadträtin Schosser
- 10.10 Umbau Willy-Brandt-Allee – Knoten Messestadt Ost – Teilprojekte „Baumtor“ und „Großkreisel“ – Beschluss des Riem-Ausschusses
- 10.11 Errichtung einer Halteverbotszone in der Gartenstadtstraße, südlich der Einmündung Feldbergstraße, ab der Busfahrbahn Haltestelle Spertentalstraße bis zum Hauseingang des Anwesens Gartenstadtstraße 2
- 10.12 Bebauungsplan Nr. 1728 b, Teil 1 – Willy-Brandt-Allee südlich, teilweise Aufhebung von Stadtratsbeschlüssen, Bauträgerauswahl und Verkauf eines Grundstücks
- 10.13 Straßenbenennungen in der Messestadt – 2. Bauabschnitt Wohnen
Selma-Lagerlöf-Straße, Elisabeth-Mann-Borgese-Straße, Ruth-Beutler-Straße, Magdalena-Schwarz-Straße
- 10.14 Straßenbenennungen in Riem:
Irmgard-Gylstorff-Straße (nordwestlich des S-Bahnhofs Riem)
Ika-Freudenberg-Straße (südwestlich der Graf-Lehndorff-Straße)
Elisabeth-zu-Guttenberg-Str. (südlich der Graf-Lehndorff-Straße)
- 10.15 A) Änderung des Flächennutzungsplanes mit integrierter Landschaftsplanung und Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 1924 Frobenstraße (östlich),
Bahnlinie München-Ostbahnhof-Landesgrenze (nördlich), Burgfriedensgrenze (westlich)
- Münchener Rennverein e.V. (MRV) -
B) Teilaufhebung des Aufstellungsbeschlusses Nr. 1924
C) Antrag Nr. 1840 des Bezirksausschusses 15 Trudering-Riem vom 19.02.2004
- 10.16 Filmaufnahmen auf öffentlichen Verkehrsgrund
- Eduard-Schmid-Str. (am 02.11.04 zw. 13.00 – 17.00 Uhr)
- Mittbacher Str. (am 03.11.04 zw. 14.00 – 19.00 Uhr)
- 10.17 Stadtratsbeschluss auf Antrag Nr. 1917 des BA 15 Trudering-Riem vom 18.03.04
Ombudsmann für Sparsamkeit und Effektivität
- 10.18 Unterrichtung über Bauanträge: Erstantragsverfahren, Abbruchanzeigen, Zustimmungsverfahren, Vorbescheide sowie Freistellungsverfahren ohne Beachtung der Baukosten, Änderung zu genehmigten Bauvorhaben vom 11.10.04 bis 31.10.2004
- 10.19 Bitte um Kenntnisnahme über Zweckentfremdung von Wohnraum durch Abbruch zweier Anwesen zugunsten von insg. sechs neuzuschaffenden familiengerechten Wohneinheiten, Tsingtauer Str. 16 und Damaschkestraße 87

- 10.20 Gebetsraum für muslimische Gemeinde in der Messestadt
(Antrag Nr. 2395 des BA 15 Trudering-Riem) Stellungnahme des Kulturreferats FG 6
- 10.21 Sanierungsbedarf für das Münchner Straßennetz
- 10.22 Straßenumbenennung in „Am Messerfreigelände“ durch das Vermessungsamt
Einspruch seitens der Gleichstellungsstelle für Frauen
- 10.23 Ehrenpreis für guten Wohnungsbau, Wohnen im Alter und vorbildliche Sanierung,
Ehrenpreis für Wohnen im Alter
- 10.24 Volksbegehren „Aus Liebe zum Wald“ – Auftaktveranstaltung zur Eintragung durch den
Bund Naturschutz
- 10.25 Haushaltsplan 2005 – Produkt- und zielorientierte Vorschläge für den Bereich „Förderung
freier Träger“ des Amtes für Wohnen und Migration – Zuschuss an Templer e.V.
- 10.26 Haushaltsplan 2005 – Produkt- und zielorientierte Vorschläge für den Bereich „Förderung
freier Träger“ des Amtes für Wohnen und Migration – Finanzdaten SIN e.V.
- 10.27 Haushaltsplan 2005 – Produkt- und zielorientierte Vorschläge für den Bereich „Förderung
freier Träger“ des Amtes für Soziale Sicherung – Beschlüsse der Ausschüsse
- 10.28 Einmalige Zuschüsse für Projekte des Euro-Trainings-Centre e.V. (ETC)
- 10.29 Haushaltskonsolidierung des Sozialreferates – Konzept 2005 – 2006
- 10.30 Sachverständige für Migrationsfragen + Interkulturell orientiertes Qualitätsmanagement
(IQM) – wie geht es weiter? (Beschluss durch das Sozialreferat)
- 10.31 Bebauungsplan Nr. 1924 Frobenstraße (östlich), Bahnlinie (nördlich), Burgfriedensgrenze
(westlich)
- 10.32 Drehgenehmigung am Postweg
- 10.33 Seniorenvertretungswahl 2005
- 10.34 Absperrgitter für Radfahrer an der Südseite des Horst-Salzman-Weges (Antrag Nr.
2397 des BA 15 Trudering-Riem vom 23.09.04)
- 10.35 Drehgenehmigung an der Erna-/Klothildenstraße

TOP 11: NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

Siehe Ladung zur nichtöffentlichen Sitzung

Mit freundlichen Grüßen

gez.

Der BA-Vorstand